

Sygn. akt UZP/ZO/0-1275/06

WYROK

Zespołu Arbitrów z dnia 9 maja 2006 r.

Zespół Arbitrów w składzie:

Przewodniczący Zespołu Arbitrów **Bogusław Zbigniew Rębisz**

Arbitrzy: **Jolanta Maria Zaborowska**

Wojciech Ignacy Tokarski

Protokolant **Magdalena Pazura**

po rozpoznaniu na rozprawie w dniu 9.05.2006 r. w Warszawie odwołania wniesionego przez

Konsorcjum: Zakład Bezpieczeństwa Ruchu Drogowego ZABERD S.A.; Przedsiębiorstwo

Robót Drogowych Ostróda Sp. z o.o.; Przedsiębiorstwo Wielobranżowe Drogownictwa

TEMPO; Wrocław, ul. Borowska 1/3a

od oddalenia przez zamawiającego **Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad**

Oddział w Gdańsku, Gdańsk, ul. Subisława 5

protestu z dnia 14 kwietnia 2006 r.

orzeka:

1. *Uwzględnia odwołanie i nakazuje Zamawiającemu dokonanie ponownej oceny ofert.*

2. Kosztami postępowania obciąża **Generalną Dyрекcyję Dróg Krajowych i Autostrad Oddział w Gdańsku, Gdańsk, ul. Subisława 5**

i nakazuje:

- 1) zaliczyć na rzecz Urzędu Zamówień Publicznych koszty w wysokości **3 008 zł 79 gr**

(słownie: **trzy tysiące osiem złotych siedemdziesiąt dziewięć groszy**)

z kwoty wpisu uiszczzonego przez **Konsorcjum: Zakład Bezpieczeństwa Ruchu Drogowego ZABERD S.A.; Przedsiębiorstwo Robót Drogowych Ostróda Sp. z o.o.; Przedsiębiorstwo Wielobranżowe Drogownictwa TEMPO; Wrocław, ul. Borowska 1/3a**

- 2) dokonać wpłaty kwoty **5 448 zł 79 gr**

(słownie: **pięć tysięcy czterysta czterdzieści osiem złotych siedemdziesiąt dziewięć groszy**)

przez **Generalną Dyрекcyję Dróg Krajowych i Autostrad Oddział w Gdańsku, Gdańsk, ul. Subisława 5** na rzecz **Konsorcjum: Zakład Bezpieczeństwa Ruchu Drogowego ZABERD S.A.; Przedsiębiorstwo Robót Drogowych Ostróda Sp. z o.o.; Przedsiębiorstwo Wielobranżowe Drogownictwa TEMPO; Wrocław, ul. Borowska 1/3a**

- 3) dokonać wpłaty kwoty **0 zł 00 gr**

(słownie: **xxx**)

przez **xxx** na rzecz Urzędu Zamówień Publicznych na rachunek środków specjalnych UZP

- 4) dokonać zwrotu kwoty **1 735 zł 21 gr**

(słownie: **jeden tysiąc siedemset trzydzieści pięć złotych dwadzieścia jeden groszy**)

z rachunku środków specjalnych Urzędu Zamówień Publicznych na rzecz **Konsorcjum: Zakład Bezpieczeństwa Ruchu Drogowego ZABERD S.A.; Przedsiębiorstwo Robót**

Drogowych Ostróda Sp. z o.o.; Przedsiębiorstwo Wielobranżowe Drogownictwa TEMPO; Wrocław, ul. Borowska 1/3a.

3. Uzasadnienie

Zamawiający - Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad Oddział w Gdańsku odrzucił ofertę Konsorcjum firm: Zakład Bezpieczeństwa Ruchu Drogowego Zaberd S.A. we Wrocławiu, Przedsiębiorstwo Robót Drogowych Ostróda Spółka z o.o. w Ostródzie i Przedsiębiorstwo Wielobranżowe Drogownictwa Tempo Ryszard Rafajłowicz we Wrocławiu złożoną w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego na „remont poziomego oznakowania dróg krajowych nr 1, nr 22, nr 55 i nr 90 na terenie Rejonu Tczew O/ Gdańsk” uznając, że jej treść nie odpowiada treści SIWZ, ponieważ w formularzu oferty Wykonawca zobowiązał się do wykonania oznakowania na drogach nr 6 i nr 21, a przedmiotem postępowania było wykonanie oznakowania na drogach nr 1, nr 22, nr 55 i nr 90.

Lider Konsorcjum - Zakład Bezpieczeństwa Ruchu Drogowego Zaberd S.A. we Wrocławiu wniósł protest na czynność odrzucenia oferty, a po jego oddaleniu odwołanie do Prezesa UZP.

Protestujący zarzucił Zamawiającemu naruszenie art. 87 ust. 1 i 2 ustawy Prawo zamówień publicznych przez zaniechanie czynności poprawienia oczywistej omyłki pisarskiej oraz nie zażądania złożenia wyjaśnień treści oferty.

Na uzasadnienie zarzutów protestu Wykonawca wskazał, że zarówno na stronie tytułowej oferty jak i we wszystkich załącznikach, oświadczeniach oraz pełnomocnictwach znajduje się zobowiązanie Wykonawcy do wykonania zgodnego z treścią SIWZ przedmiotu zamówienia remontu poziomego oznakowania dróg krajowych nr 1, 22, 55 i 90 na terenie Rejonu Tczew O/Gdańsk. Również kosztorys ofertowy obejmuje wykonanie zakresu prac objętych postępowaniem. Zawarte w pkt 2 oferty oświadczenie o terminie realizacji zamówienia, w którym to oświadczeniu wymieniono inne niż objęte przedmiotem zamówienia numery dróg (drogi nr 6

i 21 zamiast 1,22,55 i 90) stanowi oczywistą omyłkę pisarską, którą Zamawiający zobligowany jest poprawić na podstawie art. 87 ust. 2 Pzp. Zdaniem Protestującego popełniona omyłka pisarska nie zmienia intencji, ani żadnych istotnych postanowień umowy w części przedmiotu zamówienia, terminu realizacji, ceny, warunków płatności, warunków gwarancji, ważności oferty. W konkluzji protestu Wykonawca wnosił o dokonanie czynności poprawienia oczywistej omyłki pisarskiej i dokonania ponownej oceny oferty.

Oddalając protest Zamawiający uznał, że błąd popełniony w formularzu oferty nie może być uznany za oczywistą omyłkę pisarską. Błąd w ofercie nie wynikał z mylnej pisowni wyrazu, nie było też ewidentnego błędu gramatycznego ani też niezamierzonego opuszczenia wyrazu lub jego części. Błąd w ofercie, zdaniem Zamawiającego polegał na tym, że Konsorcjum zobowiązało się do wykonania w podanych terminach zupełnie innego zakresu zamówienia, tym samym treść oferty jest niezgodna z treścią SIWZ.

W odwołaniu Wykonawca podtrzymał zarzut zgłoszony w proteście oraz twierdzenie, że pomyłka w ofercie powinna być zakwalifikowana jako oczywisty błąd pisarski.

Zespół Arbitrów na podstawie akt sprawy oraz zgodnych wyjaśnień stron ustalił i zważył, co następuje:

Przedmiotem postępowania jest wykonanie określonego rodzaju prac na drogach o nr 1,22,55 i 90 na terenie Rejonu Tczew. W tym samym czasie Wykonawca składał temu samemu Zamawiającemu ofertę na remont oznakowania dróg krajowych nr 6 i 21.

Jako załącznik do SIWZ Zamawiający opracował formularz oferty, który wykonawcy po wypełnieniu mieli złożyć wraz z ofertą. W pkt 2 formularza zapisane zostało zobowiązanie wykonawcy do realizacji przedmiotu zamówienia w określonych terminach na określonych drogach. Ten punkt nie wymagał wypełnienia przez wykonawcę, bowiem wszystkie dane zostały wpisane przez Zamawiającego. Wykonawca składając ofertę prawidłowo oznaczył przedmiot zamówienia zarówno na wstępie formularza oferty, gdzie zobowiązał się do wykonania remontu

poziomego znakowania dróg krajowych nr 1,22,55,90, jak i we wszystkich innych dokumentach złożonych w ofercie. Zaakceptował również projekt umowy, który obejmował przedmiot zamówienia i określał szereg istotnych postanowień przyszłej umowy w tym terminie jej wykonania. Przepisując formularz oferty Wykonawca w jego pkt 2, który nie wymagał wypełnienia, wpisał błędnie numery dróg, na których miały być realizowany przedmiot zamówienia, podając je tak jak we wspomnianym wcześniej drugim postępowaniu jako 6 i 21. Błąd ten spowodował oczywistą sprzeczność pkt 2 z zawartym w tekście innych dokumentów oznaczeniem dróg, a przede wszystkim spowodował sprzeczność z treścią mającego to samo znaczenie, bo dotyczy terminu realizacji zamówienia, zapisu § 3 projektu umowy zaakceptowanego przez Wykonawcę. Zamawiający nie badał oferty Wykonawcy, bowiem już po stwierdzeniu błędu zawartego w pkt 2 formularza oferty podjął decyzję o jej odrzuceniu. Zamawiający nie miał wątpliwości, że oferta Wykonawcy została złożona w niniejszym postępowaniu i dotyczy przedmiotu zamówienia nim objętego. Uznał, że błąd przy określeniu numerów dróg nawet w jednym miejscu oferty powoduje, że jej treść nie odpowiada treści SIWZ.

Zespół Arbitrów zważył, co następuje:

Odwołanie jest zasadne.

Zgodnie z art. 87 ust. 2 Pzp Zamawiający poprawia w tekście oferty oczywiste omyłki pisarskie oraz omyłki rachunkowe w obliczeniu ceny, niezwłocznie zawiadamiając o tym wszystkich wykonawców, którzy złożyli oferty. Poprawienie oczywistych omyłek pisarskich stanowi w przypadku ich stwierdzenia obowiązek Zamawiającego.

Oczywistą omyłką jest widoczna, niezamierzona niedokładność, błąd pisarski albo rachunkowy lub inna podobna usterka w tekście. Sprostowanie oczywistej omyłki nie może prowadzić do zmiany treści oferty, w szczególności nie może polegać na zmianie określonego w ofercie rozmiaru świadczenia oferenta lub ceny (wyrok Sądu Okręgowego w Warszawie 2002.12.10 sygn. akt V Ca 1514/02 ZPO 2003/2/85).

Przewidziana w art. 87 ust. 2 Pzp możliwość poprawienia oczywistej omyłki w tekście oferty dotyczy takich błędów, które są łatwe do zauważenia, a "oczywistość" omyłki rozumianej jako określona niedokładność nasuwa się każdemu, bez potrzeby przeprowadzania dodatkowych badań, czy też ustaleń. Może to być błąd pisarski, logiczny, przypadkowe przeoczenie lub inna niedokładność przypadkowa, która nasuwa się sama przez się każdemu, a dokonując poprawy tej omyłki właściwy sens oświadczenia pozostaje bez zmian. Pod pozorem sprostowania oczywistej omyłki nie można jednak w żadnym razie doprowadzić do wytworzenia nowej treści oświadczenia.

W ocenie Zespołu Arbitrów w tekście oferty Odwołującego znajduje się oczywista omyłka pisarska. Biorąc pod uwagę tekst oferty jako całość oczywistym jest, że wskazanie jedynie w pkt 2 formularza oferty numerów dróg w sposób odmienny od innych dokumentów oferty jest wynikiem oczywistej omyłki rozumianej jako niedokładność. Oczywistość tej omyłki widoczna jest dla każdego i nie wymaga dodatkowych badań czy też ustaleń. Wykonawca w ofercie zobowiązał się do wykonania przedmiotu zamówienia określonego w SIWZ i na warunkach w niej określonych. Poprawienie oczywistej omyłki pisarskiej zawartej w pkt 2 formularza oferty biorąc pod uwagę całość oferty nie ma znaczenia dla rozmiaru świadczeń Wykonawcy ceny i innych warunków realizacji zamówienia.

W ocenie Zespołu Arbitrów Zamawiający powinien zgodnie z art. 87 ust. 2 ustawy Prawo zamówień publicznych poprawić oczywistą omyłkę pisarską w tekście oferty Odwołującego i dlatego orzeczono jak na wstępie.

O kosztach postępowania orzeczono stosownie do wyniku sprawy na podstawie art. 191 ust. 5 i 6 ustawy Prawo zamówień publicznych. Zespół Arbitrów uznał za uzasadnione koszty zastępstwa procesowego w kwocie 2440 zł.

Stosownie do art. 194 i 195 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz.U. Nr 19, poz. 177) na niniejszy wyrok – w terminie 7 dni od dnia jego doręczenia – przysługuje skarga za pośrednictwem Prezesa Urzędu Zamówień Publicznych do Sądu Okręgowego w

Przewodniczący Zespołu Arbitrów:

Arbitrzy:

.....

¹ Nie dotyczy postępowań wszczętych przed dniem 2 marca 2004 r.